

Kepada Penduduk Asing di Jepang

Informasi Terkait Sistem Nomor Individu dan Kartu Nomor Individu (*My Number Card*)



Januari 2023

Kementerian Urusan Dalam Negeri dan Komunikasi Jepang
Badan Digital

Terkait Nomor Individu (*My Number*)

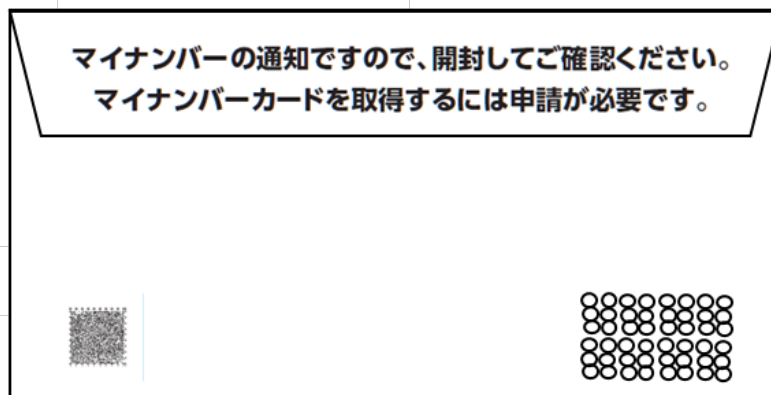
- Nomor Individu (*My Number*) digunakan dalam prosedur administrasi perundang-undangan di Jepang, seperti untuk jaminan sosial, pajak, dan penanggulangan bencana. Untuk itu, Nomor Individu yang terdiri dari 12 digit akan diberikan kepada Anda saat Anda mendaftar kependudukan untuk pertama kalinya setelah tiba di Jepang.
- Nomor Individu adalah nomor unik untuk setiap orang, dan pada dasarnya nomor tersebut akan berlaku seumur hidup.
- Nomor yang sama akan digunakan bahkan setelah Anda meninggalkan Jepang sekali dan kembali ke Jepang untuk mendaftar kependudukan. Nomor tidak dapat diubah sesuai keinginan Anda.

Pemberitahuan terkait Nomor Individu akan dikirimkan ke alamat Anda melalui surat pos (surat dengan amplop resmi)

- Sekitar 2-3 minggu setelah mendaftar kependudukan di kantor wilayah (*ward office/city hall*) untuk pertama kalinya di Jepang, Anda akan menerima surat seperti yang ditunjukkan di bawah ini pada alamat sesuai dengan kartu kependudukan Anda.



Tampak Depan



Tampak Belakang

- Surat ini akan dikirimkan melalui pos. Jika Anda tidak berada di rumah pada saat pengiriman, staf kantor pos akan memasukkan "pemberitahuan belum menerima surat" ke dalam kotak pos Anda. Setelah melihat "pemberitahuan belum menerima surat" tersebut, silakan hubungi kantor pos agar dokumen dikirimkan kembali ke alamat tempat tinggal Anda, atau Anda bisa langsung datang ke kantor pos untuk menerimanya. Jika surat tidak sampai di alamat Anda atau tidak dapat Anda terima, silakan hubungi kantor wilayah (*ward office/city hall*) tempat Anda mendaftar kependudukan.



- Di dalam amplop terdapat **Pemberitahuan Nomor Individu (Kojin Bangou Tsuuchisho)** seperti yang ditunjukkan di bawah ini.

令和2年6月10日発行
□□市長

個人番号通知書

個人番号 **1234 5678 9012**

氏名 番号 太郎

生年月日 令和2年6月1日

○ 本通知書はあなたの個人番号(マイナンバー)をお知らせするためのものです。

○ 本通知書は「マイナンバーを証明する書類」や「身分証明書」としては利用できません。「マイナンバーを証明する書類」が必要な場合には、マイナンバーカードをご提示いただくか、マイナンバー入りの住民票の写しまたは住民票記載事項証明書をご提出ください。

○ 本通知書の再発行は行いません。

マイナンバーカードの申請について

○ マイナンバーカードの申請にはスマートフォンやタブレットによるオンライン申請が便利です。顔写真データをご準備のうえ、右記のQRコードを読み取ってください。

○ 郵送によりマイナンバーカードを申請する場合には、同梱の封筒と交付申請書をご利用ください。その他の申請方法については同梱のパンフレットをご確認ください。

※ なお、マイナンバーカードを申請した場合、申請状況の問い合わせ先はあなたの **申請書IDは「1234 5678 9012 3456 7890 123」**です。

○ マイナンバーカードの受け取りには本人確認が必要ですが、申請時に本人確認を行う場合には、本通知書を提示することで、手続きが簡素化できる場合があります。マイナンバーカードの申請に関する詳細については、同梱のパンフレットまたはマイナンバーカード総合サイト (<https://www.kojinbango-card.go.jp/>) をご覧ください。

お問い合わせ先：0120-95-0178
(マイナンバー総合フリーダイヤル)
平日9時30分～20時00分
土日祝9時30分～17時30分
(年末年始を除く)

工藤 務 理 用
0521000007

視覚障がい者用
音声コード

202005121 120000 0000002 00000008 2/9

12 digit ini adalah "Nomor Individu" Anda

"Kode QR permohonan Kartu Nomor Individu" ini digunakan untuk mengajukan permohonan Kartu Nomor Individu.

"Nomor ID Pendaftaran" ini digunakan untuk mengajukan permohonan Kartu Nomor Individu dan mengkonfirmasi status pendaftaran.

- Pemberitahuan Nomor Individu dapat digunakan untuk mengecek Nomor Individu Anda.
 - Pemberitahuan Nomor Individu tidak dapat digunakan sebagai "dokumen untuk membuktikan Nomor Individu" atau "dokumen verifikasi identitas".
 - Anda dapat mengajukan permohonan Kartu Nomor Individu dengan menggunakan kode QR permohonan Kartu Nomor Individu.
- *Kode QR adalah merek dagang yang terdaftar di perusahaan Denso Wave Jepang.

★Penting★

- Kecuali untuk prosedur pajak di tempat kerja Anda, Anda dilarang oleh undang-undang untuk memberi tahu Nomor Individu Anda, menanyakan, atau mencatat Nomor Individu orang lain. Jika Anda dimintai Nomor Individu, harap mengkonfirmasi tujuannya dengan pihak lain.
- Jika terdapat perubahan pada "alamat", "nama", "tanggal berakhirnya masa tinggal" yang dicetak sebelumnya pada "Formulir Permohonan Kartu Nomor Individu" yang dilampirkan bersama dengan Pemberitahuan Nomor Individu, atau "tanggal berakhirnya masa tinggal" sudah berlalu, maka formulir pendaftaran tersebut tidak dapat digunakan lagi.
- Jika "tanggal berakhirnya masa tinggal" pada Formulir Permohonan Kartu Nomor Individu sudah dekat (tersisa sekitar 1 bulan), mohon jangan gunakan formulir pendaftaran tersebut. Setelah memperbarui masa tinggal Anda di kantor Imigrasi Daerah, dan setelah mendapatkan Formulir Permohonan Kartu Nomor Individu yang baru dari kantor wilayah (*ward office/city hall*) tempat Anda mendaftar kependudukan, silakan ajukan permohonan Kartu Nomor Individu.

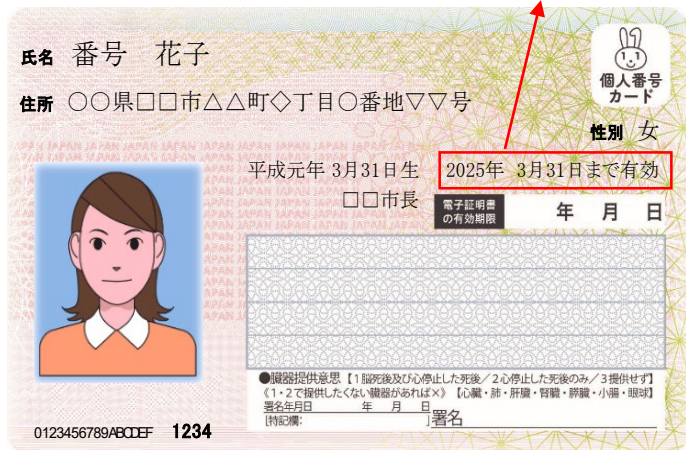
Terkait Nomor Individu (*My Number*)

1. Apa itu Kartu Nomor Individu (*My Number Card*)? b

- Kartu Nomor Individu adalah dokumen identitas resmi yang dapat digunakan secara langsung saat tatap muka maupun secara *online*.
- Selain nama, alamat, tanggal lahir, jenis kelamin, dan informasi lainnya yang tercantum di dalam kartu, terdapat juga foto wajah Anda.
- Untuk penduduk asing, Kartu Nomor Individu akan diterbitkan setelah identitas Anda dikonfirmasi menggunakan dokumen verifikasi identitas yang memuat foto wajah Anda, seperti paspor.
- Pengajuan permohonan diperlukan untuk mendapatkan Kartu Nomor Individu.

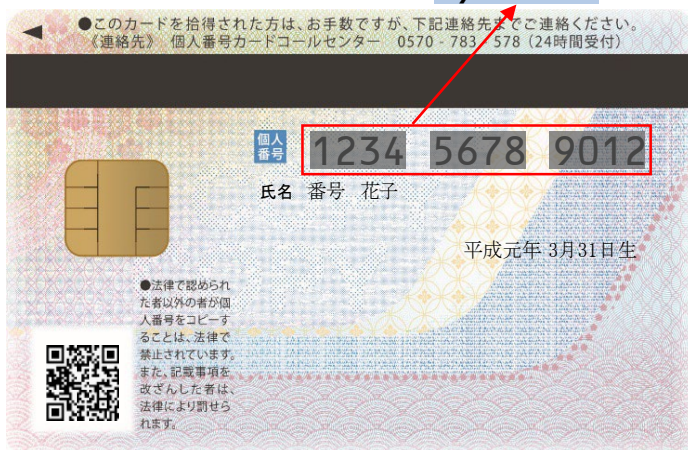
Tampak depan

masa berlaku kartu



Tampak belakang

My Number



Keuntungan Memiliki Kartu Nomor Individu

- Dapat digunakan untuk mengkonfirmasi Nomor Individu dan identitas Anda dengan satu kartu.
- Dapat digunakan sebagai kartu asuransi kesehatan.
- Dapat digunakan untuk pendaftaran secara online untuk berbagai prosedur administrasi. Anda bisa mendapatkan berbagai sertifikat seperti salinan kartu kependudukan di minimarket dan sertifikat pendaftaran stempel. *Konten layanan bervariasi menurut wilayah.
- Dapat digunakan untuk mengajukan permohonan untuk izin tinggal secara online.

★ Penting ★

- Jika terdapat perubahan pada "alamat" atau "nama" Anda, dalam waktu kurang dari 14 hari Anda harus datang ke kantor wilayah (*ward office/city hall*) tempat Anda mendaftarkan kependudukan, dan meminta untuk mencantumkan informasi terbaru di bagian depan kartu.
- Kartu Nomor Individu memiliki masa berlaku, sehingga jika Anda tidak melakukan perpanjangan di kantor wilayah sebelum masa berlakunya habis, Kartu Nomor Individu Anda tidak akan berlaku lagi.
- Jika Anda kehilangan Kartu Nomor Individu, mohon segera melapor ke polisi dan kantor wilayah.
- Jika Anda kehilangan Kartu Nomor Individu, mohon segera hubungi nomor bebas pulsa (*) di bawah ini untuk menonaktifkan Kartu Nomor Individu.

*Silakan merujuk ke halaman 5 untuk waktu dan bahasa yang tersedia selain dalam bahasa Jepang.

■ Bahasa Asing ☎ 0120-0178-27

• Bahasa yang tersedia:
Bahasa Inggris, Mandarin, Korea, Spanyol, Portugis, Thailand, Nepali, Indonesia, Vietnam, Tagalog

■ Bahasa Jepang ☎ 0120-95-0178

• Hari kerja 9.30-20.00
• Sabtu, Minggu, Hari Libur 9.30-17.30
(Tidak termasuk libur akhir tahun dan tahun baru.)
*Penonaktifan sementara karena kehilangan Kartu Nomor Individu
24 jam sepanjang hari, 365 hari sepanjang tahun

2. Cara Permohonan Kartu Nomor Individu (*My Number Card*)

Anda bisa mengajukan permohonan Kartu Nomor Individu dengan empat cara berikut!

Smartphone (Hanya dalam Bahasa Jepang)

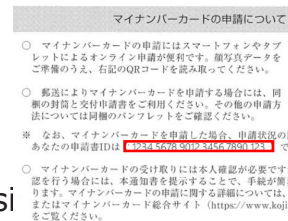
- 1 Ambil foto wajah Anda dengan *smartphone* (Anda juga dapat mengambil foto saat melakukan pendaftaran)
- 2 Baca **kode QR permohonan Kartu Nomor Individu** yang tertera pada Pemberitahuan Nomor Individu dengan *smartphone* Anda
- 3 Daftarkan alamat email Anda pada situs web permohonan yang ditampilkan
- 4 Setelah menerima URL situs web pemohon di alamat email Anda, mohon unggah foto wajah Anda, masukkan informasi yang diperlukan, dan selesaikan pengajuan permohonan



Kode QR

PC (Hanya dalam Bahasa Jepang)

- 1 Ambil foto wajah Anda dengan kamera digital
 - 2 Masukkan **nomor ID permohonan (23 digit)** pada *situs web permohonan dan daftarkan alamat email Anda
 - 3 Setelah menerima URL situs web pemohon di alamat email Anda, mohon unggah foto wajah Anda, masukkan informasi yang diperlukan, dan selesaikan pengajuan permohonan
- *(https://net.kojinbango-card.go.jp/SS_SERVICE_OUT/FA01S001Action.do)



Nomor ID permohonan (23 digit)

Mesin Pas Foto

- 1 Pilih "Permohonan Kartu Nomor Individu" pada layar sentuh
- 2 Masukkan biaya pengambilan foto, dan baca **kode QR permohonan Kartu Nomor Individu** yang tertera pada Pemberitahuan Nomor Individu dengan *barcode scanner*
- 3 Ikuti petunjuk di layar dan masukkan informasi yang diperlukan
- 4 Ikuti petunjuk di layar, ambil foto wajah Anda, kirim foto tersebut, dan selesaikan pengajuan permohonan



Kode QR

Pos

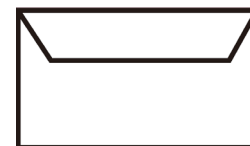
- 1 Lengkapi informasi yang diperlukan pada Formulir Permohonan Kartu Nomor Individu yang dilampirkan bersama dengan Pemberitahuan Nomor Individu, dan lampirkan foto wajah Anda yang diambil **dalam 6 bulan terakhir**.
- 2 Selesaikan pendaftaran dengan memasukkan dokumen pada amplop untuk pengiriman balik yang terlampir, kemudian mohon kirimkan dokumen melalui pos.



Formulir Permohonan Kartu Nomor Individu



Foto Wajah



Amplop untuk pengiriman balik

Silakan merujuk pada situs web untuk Formulir Permohonan Kartu Nomor Individu selain dalam bahasa Jepang.

Baca kode QR ini untuk akses ke situs web ⇒



Jika Anda memiliki pertanyaan,
mohon hubungi nomor berikut

Nomor bebas pulsa multibahasa

☎ **0 1 2 0 – 0 1 7 8 – 2 7**

Terkait Kartu Nomor Individu (*My Number Card*) dan penonaktifan sementara Kartu Nomor Individu

- ◆ Bahasa Inggris, Mandarin, Korea, Spanyol, Portugis
 - Melayani 24 jam
 - *dari 20.00-9.29 hari berikutnya, hanya menerima permohonan terkait penonaktifan sementara *My Number Card*.
- ◆ Bahasa Thailand, Nepali, Indonesia
 - 9.00-18.00
- ◆ Bahasa Vietnam, Tagalog
 - 10.00-19.00

☎ **0 1 2 0 – 0 1 7 8 – 2 6**

Terkait Sistem Kartu Nomor Individu (*My Number Card*)

- ◆ Bahasa Inggris, Mandarin, Korea, Spanyol, Portugis, Vietnam, Thailand, Indonesia, Tagalog, Nepali
 - Hari kerja 9.30-20.00
 - Sabtu, Minggu, dan hari libur 9.30-17.30
(Tidak termasuk libur akhir tahun dan tahun baru)

